Организация Объединенных Наций S/2000/322



Совет Безопасности

Distr.: General
17 April 2000
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 17 апреля 2000 года на имя Председателя Совета Безопасности

В дополнение к моему письму от 6 апреля 2000 года (S/2000/294) имею честь сообщить Вам, что сегодня Постоянный представитель Израиля посол Ехуда Ланкри направил мне прилагаемое официальное уведомление министра иностранных дел Леви о решении его правительства вывести свои войска, находящиеся в Ливане, к июлю 2000 года. Г-н Леви указал, что вывод войск будет осуществляться в полном соответствии с резолюциями 425 (1978) и 426 (1978) Совета Безопасности и что Израиль намерен всесторонне сотрудничать с Организацией Объединенных Наций.

Я приступил к осуществлению подготовительных мер, с тем чтобы Организация Объединенных Наций могла выполнить свои обязательства по резолюциям 425 (1978) и 426 (1978). Я намерен проконсультироваться со сторонами и заинтересованными государствами-членами, в том числе с государствами-членами, предоставляющими войска для Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ). С этой целью я просил моего Специального посланника г-на Терье Рёда Ларсена отправиться в регион при первой возможности.

Я буду информировать Совет о развитии событий в этом вопросе, включая итоги упомянутых консультаций и мои собственные выводы в отношении планов и потребностей в связи с осуществлением резолюций 425 (1978) и 426 (1978).

(*Подпись*) Кофи А. **Аннан**

00-39445 (R) 170400 170400

Приложение

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 17 апреля 2000 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить письмо министра иностранных дел Государства Израиль Его Превосходительства г-на Давида Леви на имя Вашего Превосходительства.

(*Подпись*) Ехуда **Ланкри**
Посол
Постоянный представитель

Добавление

Письмо министра иностранных дел Израиля от 17 апреля 2000 года на имя Генерального секретаря

В продолжение недавних контактов настоящим письмом уведомляю Вас о решении правительства Израиля вывести свои находящиеся в Ливане войска и завершить этот процесс к июлю 2000 года. Мы намерены выполнить это в полном соответствии с резолюциями 425 и 426 (1978) Совета Безопасности.

Правительство Израиля намерено всесторонне сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в осуществлении своего решения.

Правительство Израиля приложит максимум усилий для оказания помощи Организации Объединенных Наций и содействия в выполнении других возложенных на нее задач, предусмотренных в вышеупомянутых резолюциях, включая восстановление международного мира и безопасности.

(*Подпись*) Давид **Леви**
Министр иностранных дел
Государство Израиль